

2

ARISTOTELIS
STAGIRITAE,
PERIPATETICORVM
PRINCIPIS
POETICA.

SVPERIORVM PERMISIT

BIBLIOTHECA
ROMANA
VITTORIO EMAN



Expensis Laurentij Sforzini .

ROMAE, Typis Iacobi Mascardi .
MDCXIV.

Imprimatur, si videbitur Reue-
rendiss P.M.S.P. Apost.

Cæsar Fidelis Vicefg.

Imprimatur.

Fr. Damianus à Fonseca Mag.
& socius Reuerendiss. P.F.
Ludouici Ystella, Sacri, &
Apost. Pal. Mag. Ord. Præd.

3
ARISTOTELIS
POETICA.

S V M M A L I B R I .

De Poeseum conuenientia, ac differentijs: Poesis origine, ac incrementa: Tragœdia essentia, partibus, ac speciebus: Epopœie pariter: Poetarum increpationibus, ac defensionibus: Tragœdiaeq. & Epopœie comparatione.

Quod sit operis propositum. Quæ Poeseum conuenientia, ac penes imitationes differentia.

Caput Primum.

HÆC Poetica, eiusque generibus, quam facultatem singula habeant: & quo pacto, vt recte Poëlis se habeat, componi fabulas oporteat ex quo etiã, quibusq. partibus constet: de omnibus item, quæcunque ad hanc viam,

4 ARISTOTELIS

& rationem pertinent, dicamus, initio, secundum naturam sumpto, primum à primis. Epopœia sanè, Trægidizq. Poesis, Comœdia insuper, ac Dithyrambica, tum pleræque illarum, quas ad tibias citharasve accommodamus, omnes prorsus in hoc vno conueniunt, vt imitatio sint. Tribus autem differunt inter se, aut quod genera diuersis imitantur. aut quod res diuersas, aut quod modo diuerso, minimeq. secundum eandem rationem. Vt enim coloribus, atque figuris pleraque quidam æmulantes imitantur, hi quidem arte, consuetudinè illi, nonnulli etiam voce, ita quoque, & in dictis artibus accidit: etenim omnes imitationem exercent, numero dico, sermone, harmonia, hisque vel separatim, vel promiscue. verbi gratia: Harmonia simul, & numero tantum vtuntur illæ, quæ ad tibias, quæve ad citharas pertinent: tum si quæ aliæ sint, quæ facultatem huiusmodi sortiantur, vt est illa sistularum. Numero vero ipso seorsum ab harmonia imitari, saltantium est, quandoquidem hi gesticationis numerosa varietate mores, perturbationes, actionesq. imitantur. Nudis autem

POETICA: 5

tem sermonibus, siue metris solummodo Epopœia utitur metrorum quidem hætenus, siue mixtis aliquibus inter se, siue generis eiusdem alicuius. Nam quod Sophronis, & Xenarchimimis commune dicamus, sermonibusq. Socraticis, aliud prorsus habemus, nihil, nec item, si quis trimetris, elegis, alijsve talibus aliquibus imitationem fecerit. Quamquam homines, ipsi metro fingere adiungentes, elegorum fictores hos, hexametrorum illos nominant, non quidem secundum imitationem, sed communiter secundum metrum poetas ipsos appellantes. Etenim si quid medicum, harmonicumve numeris efferunt, hac sane ratione appellare consueuerunt. Homero quoque, atque Empedocli nihil planè præter metrum commune est. quamobrem legitimus quidem ille poeta, hic physicus potius quàm poeta, merito vocandus est. Similiter quoque si quis metra permiscens vniuersa, imitationem tamen minime fecerit, ut ipse Chæremon, qui Hippocentaurū omnifariam numerorū mixtum centonem edidit, non iam poeta appellandus. De his igitur per hunc modum determinatum sit. Sunt vero

6 ARISTOTELIS

qui his omnibus promiscue utantur, numero dico, harmonia, metro, ut Dithyramborum, Minorumve poësis, Tragœdia insuper atque Comœdia, quæ tamen hoc differunt, quod illæ quidem simul omnibus, hæ vero particulatim utuntur. Has igitur artium differentias dico in quibus imitatio fit. Quoniam verò qui imitantur, agentes ipsos imitantur, hos autem vel probos, vel improbos esse oportet, ut quos duntaxat ferè semper ipsi mores concomitentur (etenim per vitium, atque virtutem moribus omnibus differunt) necesse est (quod etiam pictores faciunt) vel meliores, vel similes, vel deteriores imitari. Polygnotus quidem meliores, Pauson deteriores, Dionysius verò similes effingebat. Ex quo liquido apparet, imitationum supradictarum unamquamque tales differentias sortiri, planeque diuersam euadere, quod res diuersas ad hunc modum imitentur, etenim tum in saltatione, tum in tibiæ cithararumve modulatione, huiusmodi dissimilitudines fieri contingit. Similiter quoque & quæ circa sermones & nuda carmina versantur exempli gratia: Homerus præstantes effingit, Cleophon simili-

les:

les: Hegemon verò ille Thasius (qui primus parodias scripsit) necnon Ni-
 cocharis qui deliadem, viles. Pari
 ratione, & qui per Dithyrambos, &
 Mimos, vt fatuos, & Cyclopas Ti-
 motheus, & Philoxenus utique imi-
 tantur. Qua etiam dissimilitudine
 Tragœdiam à Comœdia differre di-
 cimus; hæc enim humiliores, illa
 vero præstantiores, quam qui modo
 sunt. Tercia præterea in his diffe-
 rentia est, quo quisque modo singu-
 la imitetur. fieri enim potest, vt
 eisdem eadem diuersa tamen ratio-
 ne imitetur aliquando quidem nar-
 rantes nos, idq. modo alienam per-
 sonam induti (quod Homerus facit)
 modo vt iidem ipsi non mutati, ali-
 quando verò quasi negotiantes om-
 nes & agentes introducentes. Atque
 in his planè tribus differentiis (vt à
 principio diximus) imitatio est, qui-
 bus videlicet, quæ, & quo modo.
 Quo sanè fit, vt ab Homero Sopho-
 cles aliquo pacto in imitatione non
 discrepet, quod vterque præstantes
 imitetur, nec item ab Aristophana,
 quod vterque negotiantes; & agen-
 tes. vnde $\delta\rho\alpha\mu\alpha\tau\tau\alpha$. idest actus ip-
 sos, nonnulli ab agentium imitatio-
 ne appellari dicunt. Quamobrem

8 ARISTOTELIS

Tragœdiam, atque Comœdiam Dorienſes ſibi vendicant, Comœdiam quidem Magarenſes, tam hi qui hic ſunt, vt eo tempore inuentam, quo populari adminiſtratione eorũ reſpublica regebatur, quam qui ex Sicilia. ſiquidem ab his poeta Epicharmus prodidit, multo ſano prior Chonida, atque Magnete. Tragœdiam vero quidam in Peloponneſio, eiusque rei indicium illi vocabula eſſe volunt, cum ipſi quidem *κόμης* vicos appellari dicant, Athenienſes vero *δῆμος*, quaſi comædos, non à *κομίζειν*, hoc eſt, à comefſſando, ſed tanquam errantes per comas, id eſt vicos, in vrbe deſpectui habitos, dictos exiſtimant. ruruſus hi quidem facere *δρᾶν* Athenienſes vero *πρᾶττειν* dicunt. Ac de imitationis huiusmodi differentijs, quot videlicet, & quales, hæc dicta ſint.

De ipſius Poetices, ſuarumque ſpecierum origine, ipſarum incremento, ac mutatione: Tragœdia, atque Epopoœiæ ſimilitudine. Cap. II.

C Aeterum à duabus cauſis, & quidem naturalibus, videtur Poetica

2 POETICA. 9

Poetica habuisse originem. Nam & insitum est à natura hominibus à pueris imitari, & differunt à cæteris animantibus, tum quod aptissimi ad imitationem sunt, tum quod primas disciplinas imitando acquirunt. & vnusquisque iuxta imitationibus gaudet. Cuius rei, quod in operibus accidit, argumentum fit. Etenim quæ ipsi cum molestia aspicimus, eorum imagines affabre factas gaudentes intuemur, veterum formas truculentarum, cadaverumve. Huius vero ratio sit, quod non solum philosophis, sed etiam cæteris mortalibus addiscere iucundissimum est. quamquam modice in hoc hi communicent: ideoq. huiusmodi imagines inspicientes gaudent, quoniam ex illarum contemplatione accidit, ut & discant vnumquodque & in eis, quod hoc ipsum sit illud probe ratiocinentur. alioqui si veras formas neququam inspexissent, nullam omnino voluptatem præberet imitatio, præterquam vel opificio, vel colore, vel tali aliqua ratione. Cum vero nobis natura insita sint imitatio, harmonia, numerus (mætra enim numeri partes esse, satis apparet) ab initio ad hæc maxime facti, ea paulatim

10 ARISTOTELIS

promouentes ex ipsis quidem ex temporarijs Poeticam genuerunt in diuersa vero abiit pro vniuscuiusque natura. Ut enim actiones honestas digniores, taliumque fortunas imitabantur: ita prauas humiliores, sanè primum conuitijs agentes, quemadmodum superiores hymnis, laudationibusve. Ante vero Homerum nullum omnino tale poema habemus, tametsi plura extitisse credere par est. Extrat autem ipsius Homeri (ut ab eo initium sumamus) Margites, & huic consimilia, quibus insuper, quod maxime congrueret, iambicum metrum accessit, iambicumque propterea nunc appellatur, quod his plerumque numeris veteres *ἰαμβικοί*, idest, conuitari inuicem soliti sint. & veteribus aliqui heroici, aliqui iambici poete extitere. At vero ipse Homerus, quemadmodum precipue heroicus fuit, (solus enim hic non modo rectè, sed actionum imitationibus referta poemata condidit: sic etiam Comædiæ normam primus tradidit, non quidem probris, sed ridiculis in actuum formam collatis. Et sanè simili in Margite ratio; hic enim ita se ad Comædiam habet, ut ad Tragoediam Ilias, atque Odyssea.

POETICA. II.

Alij vero pro vniuscuiusque ingenio, impulsi, ad alteram tantum Poeticæ huius pattem animum applicuerunt. sicq. nonnulli loco iambicorum comici, nonnulli loco hexametrorum tragici, vt qui circa sublimiorem, honoratioremve dicendi characterem vertati sint, Tragædiæ doctores extiterunt. An vero Tragædia, quatenus attinet ad ipsa genera, satis adhuc sit absoluta, necne, cum id per se iudicando, tum ad theatra, referendo, alia considerandi ratio, est. Cum igitur à principio rudes essent, planeq. informes Tragædia, atque Comædia, illa quidem ab ijs qui Dithyrambum, hæc autem (quantum seipsa aperiebat,) ab ijs qui Rhallica prodixerunt, quæ nostræ etiam tempestate in vrbibus non paucis in consuetudinem ex lege recepta sunt, paulatim auctæ fuerunt. Sicq. Tragædia diuersis mutationibus variata quoad proprios numeros impleret, tandem quieuit. Tunc enim histrionum numerum, ex vno videlicet in duos Aeschylus primus auxit, & ea, quæ circa chorum sunt, imminuit, sermonemq. primarum partium instituit: quos Sophocles ipse cum scenæ ornatu ad ter-

12 ARISTOTELIS

tias vsque produxit. Ad hæc ad magnitudinem ab exiguis fabulis, & ab ridicula dictione, satyris exclusis, ad grauem habitum prouecta, serotandem quiescit, senariumq. metrum ex octonario adoptauit. hoc enim antea metro vrebantur, quod satyrica, magisq. saltatoria Poesis esset. Itaque elocutioni iam constitutę natura ipsa propriū adinuenit metrum. Maxime enim sermonibus aptum alternis iambicum esse argumento sit, quod in differēdo plurimi sanē iambi, rarissima verò exametra mutuo in sermone à nobis proficiuntur: licet etiam colloquij ipsius harmoniam excedentibus. Ad hæc Episodia quoquē plura, ceteraque, vt singula exornata fuisse dicuntur. De his igitur satis, nimis enim fortasse operosum sit in singulis immorari. Comœdia autem est (vt diximus) peiorum quidem imitatio, non tamen secundum omne virij genus, quamquam ridiculum à turpi proficiscitur. Ridiculum enim aliquo pacto peccatum est, & turpitudine sine dolore, minimeq. noxia, perinde ac ridicula statim appareat deformis facies distorta sine dolore. Ignitur de promotione Tragœdię, & per quos, satis

fatis constat, secus verò de Comœdia. siquidem initio, quod parum sui studiosos habuerit, latuit, sero enim ab Archonte comœdorum chorus, ut quisque sese obtulisset, indutus est et eius vero professores. ubi iam aliquam speciem præ se tulit, memorantur. Quis autem personas, prologos, histionum multitudinem ceteraq. huiusmodi protulerit, prorsus obscurum. Ceterum confingere fabulas, quod quidem à Sicilia primum manavit, Epicharmus, & Phormis cœperunt, sicuti quoque ex Atheniensibus Crates, iambica prorsus ratione ommissa, in uniuersum sermones, vel fabulas confuxit. Itaque Tragœdiæ Epopœia dumtaxat similis esse apparet, quod metrico sermone præstantium imitatio est. hos differi, quod simplici utitur metro, quodq. enarratio est, longitudine præterea, quoniam Tragœdiæ quidem intra unius potissimum solis, vel paulo plus minusve periodum, actio est, quandoquidem Epopœia temporis spatio non urgetur, qua sane libertate in Tragœdijs, perinde ac in hexametris, à principio usi sunt. Circa verò partes, ut hæc ambæ in aliquibus inter se non discrepant,

pant, ita propriæ nonnullæ, atque peculiares huius sunt. Quo fit, ut qui de Tragœdiæ virtute ac vitio dijudicare nouerit, idem quoque & de hexametris nouerit, si quidem quæ hexametrorum sunt, in Tragœdia prorsus inesse apparet, quæ vero Tragœdiæ, in his non omnino. De hexametri igitur imitatione, atque Comœdiæ, post dicemus, nunc autem de Tragœdia, cuius essentiæ definitionem, veluti iam enatam ex his quæ dicta sunt, iterum sumentes, hanc esse dicimus.

Quæ sit Tragœdiæ essentiæ definitio. Cap. III.

Tragœdiâ est imitatio actionis illustris, absolutæ, magnitudinem habentis, sermone suauis, separatim singulis generibus in partibus agentibus, non per enarrationem, per misericordiam verò, atque terrorem perurbationes huiusmodi purgans. Sermonem suauem appello, in quo numerus, harmonia, & melos inest, id vero separatim genere distinctum, cum metro tantum quædam absoluantur, quædam rursus melodia.

Quot, & quæ sint ipsius Tragediæ partes quales, & quem inter se ordinem habeant. Cap. IV.

Quoniam vero tota imitatio in actione versatur, primum quidem apparatus ipsam partem Tragediæ ponere necesse est, mox melodiam: & dictionem: utpote ex quibus imitationem conficiant. Dictionem appello, illam quidem metrorum compositionem. Melodiam, cuius omnino vis per se ipsa satis appareret. Sed quoniam actionis imitatio est, agiturque ab agentibus quibusdam, quorum moribus, tum sententia tales esse omnino oportet, sicuti quoque & actiones aliquas esse tales dicimus, manifestum est harum actionum duas esse causas, sententiam, & mores, per quas planè vel voti compotes, vel minime compotes omnes sunt. Ad hæc actionis imitatio fabula est. Fabulam verò rerum ipsam compositionem appello; Mores, secundum quos agentes tales esse dicimus; Sententiam ex quocunque dicentes vel aliquid declarant, vel mentem propriam

16 ARISTOTELIS

priam aperiunt. Necesse est igitur cuiuslibet Tragœdiæ sex esse partes, secundum quas talis esse nuncupetur. Hæ vero sunt, fabula, mores, dictio, sententia, apparatus, melodia. Quarum duæ ad ea pertinent, quibus imitatur: una tantum ad id, quo pacto imitatur, cæteræ vero tres ad ea, quæ imitatur, præter has, nulla. His itaque illorum non pauci partibus (ut sic dixerim) utuntur; etenim & apparatus totum ipsum continet, mores videlicet, fabulam, dictionem, melodiam, sententiamque similiter. Horum vero maximum est, rerum constitutio, cum non hominum imitatio sit Tragœdia, sed actionis, atque vitæ, tum felicitatis, infelicitatisve. Quippe felicitas ab actione pendet, finisq. ipse actio quædam est, non qualitas. Aliqui vero per mores fiunt tales, at per ipsas actiones, sanè felices vel infelices. Non ergo ut imitentur mores, in actione versantur, sed per actiones mores complectuntur. Quapropter actiones, & fabula, Tragœdiæ finis esse dicuntur, omnium autem maximum finis est; etenim sine actione, Tragœdia quidem fieri non potest, sine moribus potest, si quidem iunio-

rum non paucæ morum expertes inueniuntur. Tum poetarum plerique tales omnino sunt, vt etiam ex pictoribus Zeuxim à Polignoto differre dicimus: Polygnotus enim morum optimus expressor fuit, contra Zeuxidis pictura mores minimè referre videbatur. Si quis præterea ordine moratos sermones, dictiones sententiasq. bene formatas afferat, non quidem penitus negotium, quod est ipsius Tragœdiæ proprium, aſſequetur. id quod illa Tragœdia multo melius præſtiterit, quæ talibus vtetur, perinde ac secundo loco necessarijs, cum iam fabulam rerumq. contextum habuerit. Ad hæc, quibus maximè mortalium animos Tragœdia delectat, fabulæ quidem partes peripetiz id est, euentus in contrarium, & agnitiones, sunt. Huius præterea rei signum est, quod qui conficere aggrediuntur, exactum illud non ante queunt dictione, atque moribus attingere, quam actiones constituerint. id quod veteres poetarum fermè omnes facere consueuerunt. Est igitur principium, ac velut anima Tragœdiæ, fabula, secundo verò loco, mores, in quo etiam picturæ similis esse apparet. si quis enim fu-

cis

cis pulcherrimis tabulam fusim illinat, non æque sanè delectabit, ac si imaginem albo tantum distinxerit. Itaque actionis Imitatio est, tunc per hanc potissimum agentium. Tertio sequitur sententia, hæc autem est posse explicare, quæ instant, atque quadrant: id quod insoluta oratione facultatis Civilis, atque Rhetoricæ proprium munus est. sanè veteres civiliter dicentes confingebant, nostri vero Rhetoricæ. Mos vero talis est, quo videlicet qualis voluntas sit in his rebus, in quibus non satis liquet. scètur ne quid, an fugiat ipse dicens, declaratur: quo fit, ut sermones interdum moribus careant. Sententia in his versatur, quæ quomodo aliquid est, vel non est, ostendunt, vel vniuersæ enunciant. Quarto sermonum dictio. appello autem, quemadmodum diximus à principio, Dictionem; per verba sensus explicationem: id quod in metris æque ac in soluta oratione eandem vim habet. Reliquarum verò quinque partium sic Melodia suauissima est, ut spectaculum grauissimum; quod tamen nec artificiosum est, nec ipsius Poeticæ proprium: si quidem Tragicæ virtus extra quoque scenam,

ac sine histrionibus consistit. Ad hæc
ars struendorum apparatusum pro-
pria magis chorago quam poetis est.

De fabulae magnitudine. Cap V.

HIs absolutis, deinceps dicen-
dum, qualem omnino esse
deceat rerum contextum: hoc enim
primum, maximumq. in Tragædia
est, propositumq. semel nobis, Tra-
gædiam imitationem esse actionis
perfectæ, totiusq. magnitudinem qui-
dem aliquam habentis: si quidem
& totum datur magnitudine carens,
totum vero est, quod principium, me-
dium, atque finem habet. Princi-
pium illud esse dicimus, quod non
necessario post aliud est: contra,
quod potterius aliquod esse, vel fieri
natum est, Finem, huic contrarium,
illud ipsum, quod post aliud natum
est esse, necessario, vel plerunque.
Medium, quod aliquo posterius, ali-
quo prius est. Decet autem rite con-
textas fabulas minime tenere unde-
libet initium sumere; nec item te-
mere ubilibet terminari: uti vero
semper supradictis partibus. Ad hæc
pulchrum siue animal, siue quodcun-
que ex aliquibus compositum, non
ordine

20 ARISTOTELIS

ordine tantum, verum etiam congruenti magnitudine constare debet; si quidem ex magnitudine, ordineq. pulchrum oritur. Nam sicuti fieri non potest, ut perexiguum omnino animal, pulchrum appareat: quandoquidē quæ in insensibili tempore speculatio fit, confunditur: pari ratione nec illud, quod omnino sit permagnum, ipsa enim speculatio simul fieri non potest: illudq. totum, & vnum ē contemplantium consideratione potius elabitur: ceu si decem millium stadiorum esset animal. Quapropter sicuti tum in corporibus. tum in animantibus magnitudinem inesse decet, eā dico quam probe oculis vsurpemus: ita & in fabulis longitudo inerit, quam quidem memoria facile complectamur. Longitudinis autem præfinitio, quantum ad ipsos ludos planeq. ad sensum spectat, minime artis est. Etenim, si in ludis haberi centum Tragedias opus fuerit, utique ad Clepsydram, ut olim non semel factitatum debent, haberi poterunt. Quæ vero secundum actionis naturam fuerit, illa quidem semper, quæ longius protrahetur, donec tota simul in apertio fit, in magnitudine quidem decentior erit.

erit. Vt autem simpliciter præfiniamus, quantam esse fabulam vel deceat, vel necesse sit: eum sanè dicimus legitimum huic fore magnitudinis terminum, cum siue ad commodam fortunam ex incommoda, siue ex comoda ad incommodam perpetua serie mutata fuerit.

De fabula unitate. Cap. VI.

VNa nanque est fabula: non autem (vt nonnulli putant) si circa vnum aliquem sit. Multa enim minimeq. determinata genere accidunt: ex quibus sane quædam nullum constituunt vnum. simili ratione vnus multæ actiones sunt: ex quibus vna nunquam actio fiet. Quapropter omnes hi peccasse videntur poetæ, quicunque vel Heracleida, vel Theseida, cæteraq. id genus poemata consinxere: vt qui, vnus cum sit Hercules, vnā quoque ipsius debere esse fabulam existimauerint. Homerum vero, qui vt in alijs etiam excellit, ita in hoc quoque, siue id artis, siue naturæ fuerit, oculatissimum fuisse apparet: quandoquidem Odysseam consingens, non sanè cuncta, quæ Uliissi acciderunt, in eam com-

compegit: verbi gratia: saucium
fuisse in Parnaso, & in ducum col-
lectione simulasse insaniam. quo-
rum cum alterum euenerit, minime
necessarium fuit, vel verisimile, eue-
nisse alterum: quippe qui vnam dun-
taxat actionem, qualem dicimus,
Odysseam videlicet, itemq. Iliadem
constituit. Decet igitur, quemadmo-
dum vna vnus imitatio est in alijs
imitatricibus artibus: ita & fabulam
videlicet, quæ actionis imitatio sit,
vnus eiusdemq. integræ esse, sicq.
rerum inter se partes coherere, vt ne
vlla quidem vel transferri, vel sub-
trahi queat, quin totum illud varie-
tur, planeq. immutetur. Quod enim
vel additum, vel subtractum, totum
non immutare videtur, nulla quoque
eius erit pars.

*Quæ sit inter Poesim, & Histo-
riam differentia Cap. VII.*

S Anè constat ex supradictis, non
poetæ esse, facta ipsa propria
narrare. sed quemadmodum vel geri
quiuerint, vel verisimile, vel omni-
no necessarium fuerit. Haud enim
historicum, atque poetam carmen,
& soluta oratio designant. quippe
quod

(quod alioqui facile factu sit) si Herodoti historia carminibus pangatur. æque nihilominus ac prius sine carmine, erit historia, sed hoc differunt, quòd hic quidem res gestas, ille ut geri potuerunt exponit. Quo fit, ut sapientius, atque præstantius Poesis hiltoria sit: si quidem illa circa ipsum vniuersale plurimum versatur: hæc verò singulare sectatur. Est autem vniuersale, quæ cui conueniat, dicere vel facere, verissimiliter quidem, seu necessario: id quod spectat Poesis, cum nomina imponat. contra singulare, quid ipse Alcibiades fecerit, tuleritve. Iam verò & apud comicos id manifestum: ut qui fabulas ex verisimilibus constituentes, nomina interim pro arbitrio comminiscantur: non quidem ipsa singularia quemadmodum iamborum compositiones facere solent. in Tragedia autem vera nomina retinentur. cuius ratio est, quoniam, credibile quidem illud est, quod fieri potest: quæ verò nondum facta fuisse scimus, fieri quidem posse parum credimus: quæ vero facta fieri certo potuisse ambigit nemo. nam si fieri nequiuissent, nunquam profecto, exstissent. Cum tamen Tragediarum

rum aliquę sanè ex notis nominibus,
vno vel duobus ad summum assum-
ptis, reliqua deinceps confingant,
aliquę rursus quęmadmodum Aga-
thonis flos, planè omnia in quo, tam-
etsi cum nominibus res ipsę pariter
confingantur, nihilominus delectant.
Quare non omnino querendum est,
ut vulgatę fabulę in quibus Tragę-
dię sunt, ad vnguem retineantur.
idem querere ridiculum esset, quan-
doquidem illę etiam sic notę pau-
cis quidem cum notę sint, iuxta ta-
men cunctos delectant. Ex his igitur
patet poetam fabularũ magis quam
carminum esse poetam, ut qui sem-
per circa imitationẽ versetur: actio-
nes verò imitatur. Si igitur & in ea
quoque, quę verè prius fuere, fin-
gendo incidat, non propterea à poe-
ta discedet, quandoquidem ex his
quę gesta sunt aliqua quidem eius-
modi esse nihil prohibet, cuiusmodi
vel extitisse verisimile sit, vel certe
fieri potuerint: secundum quę sanè
horum poeta fuerit.

*Quę fabulę deterrimę, & quę
pulcherrimę. Cap. VIII.*

C Aeterum simplicium fabularum
actionumve, Episodicę quidem deter-

deterrimæ . Episodicam appello , in qua non verisimiliter neque necessario mutua episodica nectantur , sunt autem hæc tum ab ineptis varibus tuo vitio , tum à probatis quoque histriionum gratia . Etenim in huiusmodi certaminibus dum fabulas plus æquo sæpenumero producant , legitimum ordinem pervertere coguntur . Quoniam autem imitatio non tantum perfectæ actionis , verum etiam miserabilium , terribiliumve est : hæc autem maxime talia erunt , potissimumq. pollebunt , quotiescunque per se ipsa inuicem admiranda illa accident : nimirum hoc pacto admirabile magis sese offert , quàm si à casu , vel à fortuna proficisci appareat . siquidem in his etiam , quæ à fortuna proueniunt , illa quidem maximam admirationem præ se ferunt , quæ veluti suo sponte impulsu prouenire videantur , vt in Argo Mityi statua , quæ super inspectantem collapsa auctorem Mityi necis interfecit . Eiusmodi enim hæc sunt , vt non temere facta esse opinemur , ideoq. pulcherrimas tales fabulas euadere necesse est .

*De simplicibus, atque implexis
Fabulis: Peripetia, Agnitione,
ac Perturbatione fabulae par-
tibus. Cap. IX.*

Fabularum alia simplices, alia implexae: quemadmodum & actiones, quarum imitationes sunt ipsae fabulae, talem illico speciem praese ferunt. Simplicem actionem voco, in qua quidem (ut definitum est) continua una, absque peripetia, agnitioneve, agendo fit mutatio: implexam, quae vel agnitione, vel peripetia, vel etiam utraque. Haec vero in ipso rerum contextu ita alstruenda sunt, ut ex his quae prius acta fuerint, necessario sequi, aut certe verisimiliter agi videantur. Multum enim differt, fiant haec per haec, an ex his. Peripetia est eorum, quae aguntur, (quemadmodum dictum est) in contrarium mutatio. id autem (sicuti docuimus) aut verisimiliter, aut necessario fit: ut in Oedipode; accessit enim ille deleturus Oedipodem, eundemque parentis incestandae timore liberaturus; quis autem esset, ubi ostendit,
contra-

contrarium effecit. In Lynceo quoque ductus ille quidem est, veluti mox immolandus: Danaus contra subsecutus, ut immolaret: sed accidit ex his quæ patrata sunt, ut hic necem, ille salutem sit assecutus. Agnitio est (ut etiam ex nomine liquet) ex ignoratione in notitiam, ad amicitiam, vel inimicitiam, illorum mutatio, qui seu felices, seu infelices determinantur. pulcherissima autem fit, si cum peripetia fuerit: ut in Oedipode. Sunt profecto & aliæ agnitiones. nam tum inanimatorum, tum quorumcunque, ut accidit, sunt: si quando (ut dictum est) euenit, ut si quis patrarit quis, vel non patrarit, agnoscamus; illa tamen, quæ potissimum à fabula, quæve ab actione pendet, est, quam diximus. Etenim huiusmodi agnitio, atque peripetia, vel misericordiam, vel metum parabit: receptum autem est, actionum imitationem esse Tragediam, fortunatumque. insuper, seu miserum fieri ex his contigerit. Quoniam vero agnitio quorundam agnitio est, alia quidē alterius ad alium tantum fit, cum quis hic sit, illi notus est: alia rursus mutua indiget notitia. ut Iphigenia ex epistola il-

lius missione ab Oreste quidem agnita; ut tamen ipsum agnosceret, alia quoque agnitione opus fuit. Partes igitur hic fabulæ duæ habentur agnition, & peripetia: tertia superest Perturbatio. nam de Peripetia, & Agnitione satis diximus. Perturbatio vero actio est letifera, seu dolore plena: veluti cum neces, cruciatus, vulneta, ceteraq. generis huius palam fiunt.

Quot & quæ sint Tragœdiæ partes quante. Cap. X.

CAeterum Tragœdiæ partes, quibus tanquã formis uti nos oportet, superius exposuimus: secundum verò quantitatem discretam, atque in quas secetur, sigillatim hæ sunt: Prologus, Episodium, Exodus, Choricum. Chorici vero alterum mobile, alterum stabile. sanè cunctis hæc omnibus communia: propria vero ea, quæ ad scenam pertinent, & communi. Prologus est pars Tragœdiæ iusta, ante chori ingressum. episodium pars item iusta Tragoediæ inter choricos perpetuos cantus. Exodus iusta pars Tragœdiæ, post quam nullus deinceps est chori cantus. Chorici
vero

vero ingressus, chori integri prima locutio. Stabile, sine Trochæo & Anapæsto cantus. Commus, siue planctus, est luctus chori communis cum ijs, qui in scena sunt. Partes igitur Tragædiæ, quæ quasi formæ habendæ sunt, superius explicauimus: rursus secundum quantitatem, d sceretam, & in quas secetur, sigillatim quoque diximus, deinceps verò, quæ fabulas texentes sectari, contra quæ vitare oporteat; tum verò à quibus locis Tragædiæ ipsius opus ducatur, supradictis addendum.

Quæ vitare, sectariq. texentes fabulas oporteat? & à quibus locis Tragædiæ ipsius opus ducatur. Cap. XI.

Quoniam igitur Tragædiæ pulcherrimæ compositio, non quidem simplex esse debet, sed implexa, eademq. terribilium, miserabiliumve imitatrix: id quod profecto imitationis huiusce propriū est. Primum quidem satis apparet minimè decere, bonos, & æquos viros ex felicibus infelices factos in scenam afferre: vt quod terrifici, miserandive nihil habeat, sed scelesti:

tio non sit: sed contra ex felicitate
 ad miseriam, errore sanè non leui,
 minimè verò per dedecus ex illo
 quidem virorum, de quo dictum est
 genere: quodve potius ad meliores,
 quàm ad deteriores spectet. Huius
 autem rei indicium sit, vsus etenim
 iam inde ab initio poetæ, quascun-
 que nacti essent fabulas, admitte-
 bant: nunc autem pulcherrimæ circa
 paucas omnino familias componun-
 tur, vt sunt Alnizonis, Oedipodis,
 Orestis, Meleagri, Thyestis, Tele-
 phi, cæterorumq. generis huiusmo-
 di: quibus vel facinora quidem gra-
 uia perpetrasse, vel ipsos tulisse,
 contigit. Erit igitur pulcherrima il-
 la Tragœdia, quæ ex huiusmodi com-
 positione constiterit. Quamobrem
 illi quidem decipiuntur ob id ipsum,
 quo Euripidem damnant, vt qui in
 Tragœdiis suis illud obseruet, earûq.
 plures in felicitatem terminentur.
 id quod omnino, vt diximus, ex arte
 est. Argumento vero illud sit maxi-
 mo, quod in scenis, atque adeo in
 certaminibus, hæc si recte recitentur,
 maxime quidem tragicæ apparent.
 Euripidesq. ipse, tametsi aliqua pa-
 rum rectè dispenset, omnium tamen
 poetarum maxime tragicus videri

potest; secundo loco sequitur, quæ à nonnullis in primo collocatur, illa ex duplici genere compositio. quo ordine Odissæa est: ut quæ diuersa ratione partim ex præstantioribus personis, partim ex humilioribus contet. Huic sanè primas tribuit theatralis imperitia. quippe vates hanc auram sequuntur, componentes quidem ad vota spectatorum. Cæterum voluptas illa non Tragædiæ, sed Comædiæ propria est; in hac enim si qui, velut Orestes, & Aegisthus, secundum fabulam inimici fuerint, reconciliata tandem inter se amicitia, neuterq. ab altero obtruncatus discedet. Terrificum vero illud, atque miserandum, cùm ab apparatu scenæ proficiscitur; tum à rerum compositione; id quod multo præstantius, meliorisq. vatis est. Sic enim fabulam contexuisse oportet, ut etiam sublato spectaculo quis, quæ geri contigerunt, percipiens, planè exhorreat, misereaturve: quibus apprime duobus, qui fabulam Oedipodis cognouerit, afficietur. Illud autem, quod ad spectaculum pertinet, minus sanè operosum est, & impendio indiget. proinde, qui non terrificum illud, sed portentosum dunta-

rat spectaculo exhibent, alieni prorsus a Tragedia habendi sunt. quippe delectatio non omnifariam a Tragedia, sed quæ tantum propria ei fuerit, querenda est. Quoniam autem à timore, misericordiae talem delectationem per imitationem poeta parare debet, satis quidem apparet in ipsis rebus id esse inferendum. De rebus itaque contingentibus, quæ terrifici, quæve miserabilis speciem allaturæ sint, deinceps dicere aggrediamur. Necesse autem est huiusmodi actiones vel amicorum inuicem, hostium, siue etiam neutrorum esse. Itaque si hostis hostem obruncet, obruncaturusve sit, nequaquam miserabile illud, præterquam necis ipso affectu, assequeretur: idque sequetur, si inter neutros id accidat. Perturbationes vero ipsæ, quando eueniant inter necessarios, veluti si frater fratrem, filius patrem, mater filium, filius matrem vel necet, vel necaturus sit, aut etiam tale quid facinus patret, patraturusve sit, capiendæ sunt. Proinde receptas fabulas mutare non licet: verbi gratia, Clytæmnestram ab Oreste extinctam, Eriphylem ab Alcmeone: quas sanè inuenire, atque suscipere.

iam recte, uti oportet. Id autem, quod diximus recte, exactius declarandum. Fit enim interdum sic ipsa actio, quod antiqui observabant, perinde ac ab scientibus, & agnoscantibus: ut Euripides fecit, qui filios necantem Medeam induxit, fit etiam ab ignorantibus quidem vim facinoris, agnitis vero mox necessitudinem: qualis Sophocleus est Oedipus: id quod omnino est extra Tragœdiam, in Tragœdia vero ipsa, ut Alcæonem Astydamas, Telegonusve in Ulyssæ vulnerato. Tertius præterea modus est, per ignorantiam: videlicet debere aliquem hæc facinora patrare, inter patrandum vero agnoscere. præter hos nullus est alius siquidem quid agi, vel non agi, idq. a scientibus, vel nescientibus necesse est, è quibus faciamus prudentem aggredi, minimè vero perficere est absurdum cum non tragicum quidem, velut perturbationis expertus, sed omnino scelerosum præ se ferat. Quo fit, ut huiusmodi actionem sequatur nemo, vel certè rarissima sit inuentu, ut in Antigone Creontem Aëmo fecit. Proximum huic erit, scelus patrare, quo sane potius est imprudentem quidem pa-

trare, patrantem vero agnoscere, etenim & à facinore scelus abest, & ipsa planè agnitio stuporis est plena. Nouissimum verò præstantissimum est: exempli gratia: in Ctesphonte Metrope filium interficere debet, non autem interficit: ita etiam & in Iphigenia soror fratrem, in Helle filius matrè ab alienaturus agnoscit. Quapropter (licet iam pridem diximus) multarum familiarum Tragœdiæ non sunt, siquidem querentes non ab arte quidem, sed a fortuna mutati sunt: ita fabulâs contexere. Itaque, si ut inuiri cogamur ad easdem sæpius familias recidere: quibus videlicet huiusmodi perturbationis contingere. Igitur de constitutione negotiorum, tum quales esse fabulâs oporteat, satis iam dictum.

De Moribus. Cap. XII.

Quantum ad mores, quatuor sane sunt, quæ indigent consideratione. Eorum vnum, idque primum est; ut probitatem præferant. utcumque enim mos inerit: si, quemadmodum dictum est, tum sermo, tum actio animi propositum, qualecumque fuerit, indicauerit; improbus quidem, si improbum, pro-

bus si probum : id vero inest in unoquoque genere . Nam & mulier proba est & seruus : tamen si fortasse hoc deterius , illud omnino improbum fit . Secundo loco sequitur , vt conuenientes sint . Fortitudo enim mos est : sed esse vel fortem , vel prudentem utique mulieri non conuenit . Tertio , vt constant sibi . est enim separatum hoc ab eo , quod est prae se ferre per mores probitatem , conueniensq. seruare . Quarto , vt æquali tenore procedant . Quamquam enim histrio , vt qui talem personam induerit , inæqualis appareat , omnino tamen illa inæqualitas æquabiliter perpetuo regenda . Exemplum improbi moris sit alioqui minime necessarium : verbi gratia : in Oreste Menelaus : indecori , atque inconuenientis , Vlyssis ciulatio in Scylla : Menalippesq. sermo : inæquabilis , Iphigenia in Aulide , vt cui posterior supplicatio priori non contonet . Et sanè in moribus , sicut in ipsa rerum compositione , tum necessarium , tum verisimile exquirendum est : atque etiam uti necessario , verisimilive ordine cuncta procedat . Quare manifestum est , fabularum solutiones ex ipsis potissimum fabulis prof-

proficisci debere, non autem ab alio
quo artificioſo: ut in Medea, & in
Illiade illa per navigationem. Quo
ſanè artificioſo utendum in ijs, quæ
extra Tragœdiam ſunt, quæcumque
videlicet vel prius fuere, quæ neuti-
quam fieri poteſt, ut alio pacto ad
humanam peruenerint notitiam, vel
quæ futura denuntiatione, diuina-
tioneve indigeant: quando quidem
Deos cuncta inſpicere, ſatis quidem
apud nos conſtat. quodcumque verò
rationi conſentaneum minus ſit, ex-
plodendum quidem ab ipsis actioni-
bus: ſi non prorsus, at à Tragœdia:
ut eſt in Sophoclis Oedipode. Cùm
verò Tragœdia præſtantiorum imita-
tio ſit, par fuerit quoque nos ab ex-
cellentium pictorum more non di-
ſcedere, qui dum proprias, verisq.
ſimillimas imagines referre ſtudent,
pulchriores ſanè depingunt. ita
etiam poeta, iracundos videlicet,
deſidesq. dum imitatur, huiusmodiq.
alia circa mores habentes, præbita-
tis quidem, atque Iracundiæ ſibi
exemplum proponere debet: velut
fortem Achillem, ut ipſe Homerus.
Hæc proſecto ſeruare oportet, inſu-
perq. ſentus ipſos, qui Poeticam
conſequuntur, præter illa quæ ne-

cessaria sunt. Etenim in his fallimur
sæpenumero . sed in sermonibus iam
editis satis dictum de his .

De agnitionum speciebus .

Cap. XIII.

S Anè quid sit agnitio , superius
declarauimus : nunc vero de ip-
sius generibus . Primum quidem , vt
est minimè artificiosum , ita à pluri-
mis vsurpatum , aut per dubitationem
fit , aut per signa . Horum rursus . in-
genita aliqua : verbi gratia lancea ,
quam Terrigenæ gestare solent : vel
astra , qualia in Thyeste Carcinus :
aduentitia aliqua , sed hæc vel in
corpore , vt per cicatrices : vel ex-
trinsecus , vt per monilia , per tor-
ques , & , vt in Tyro , per scapham .
Possumus autem melioribus his vti ,
itemq; deterioribus : verbi gratia :
ex cicatrice quidem Vlysses agno-
scitur , non tamen eodem modo a nu-
trice , & à subulcis : quandoquidem
hæc fidei faciendæ gratia , artificij
sunt expertia , cæteraq; huiusmodi .
Quæ vero ex peripetia qualia in Ni-
ptis meliora , ordine huic proxima
sunt . Quæ , quoniam à poetis con-
tinguntur , artificio non carent : qua-
lia

lia in Iphigenia Orestes. quī & sororem agnouit, & agnitus ab ea est. agnouit quidem ex epistola: agnitus autem ex indicijs. Hæc itaque pro arbitrio poeta profert, non ipsa fabula, ideoq. in peccatum supradictum facilem lapsum habent: quippe nonnulla afferre permissum est: ut in Sophoclis Tereo radij vox. Tertium per reminiscenciam fit, dum spectando aliquid, in animum quid reuocamus quemadmodum in Diogenis Cypriis, picturam quidem illo inspiciens ingemuit: & in sermone apud Alcinoū audiens citharædum Vlysses, ex recordatione fleuit, vel agnitus est. Quartum per syllogismum, ut in Chloephoris: quod similis quidam accessit; similis autem præter Orestem nemo: Orestes ergo accessit tum, quod Polyidis de Iphigenia est. verisimile est enim ratiocinatum fuisse Orestæ: quod, cum immolata soror fuerit, sibi quoque ut immoletur contingere. tale est illud in Theodætæ Tydeo veniens ille, quasi natum inuenturus extinguitur: & in Phœnissis, quæ locum conspicatæ, instare sibi fatum propterea commentæ sunt: quoniam in facis haberent, ibi debere mori: etenim
in eo

in eo fuerunt expositæ. Huic & adiungitur illud, quod in theatro per paralogismum fit, exempli gratia; in Vlyffe falso nuncio, hic quidem arcum cogniturum se dixit, ille vero tanquam arcū cognoscendo ab eo propterea paralogismum facit. Omnium vero optime ex parte rerum agnitio est: à qua videlicet ex verisimilibus admiratio ipsa paritur, qualis illa in sophoclis Oedipode, & in Iphigenia. Siquidem verisimile est literas hanc mittere cupuisse. Huiusmodi enim tolæ absque ullo vel impressio ūgno, aut etiam extrinsecus, ut monitæ sunt, ab his vero probantur, quæ ex syllogismo.

Quo pacto Decorum fit in ipsis fabulis inueniendum.

Cap. XIII.

Cæterū constituere fabulas oportet, & ita eas elocutione construere, ut quam maxime rem ante oculos ponant, sic enim quæ manifestissima fiunt, poeta inspiciens, perinde ac rebus dum aguntur interfit, cum decorum ipsum inuenerit, tum pugnantia minime illum latere poterunt. Argumento fit illud, quod

Carclno vitio datur. etenim Amphiarus è templo exhibat: id vero cum non videret spectator, obscurum fuit. cecidit autem hic à scena, cunctis ob id spectatoribus indignantibus. Proinde quantum fieri potest, fingendum illud, quod ex habitibus naturalibus paratur. quandoquidem hi maxime suapte natura persuadent qui perturbationibus affecti sunt, quo fit vt exagiratus exagitet, perturbetq. verissime perturbatus. Quapropter vel versatilis ingenii viri, vel furore perciti Poetica est; etenim poetarum aliqui ab ipsa natura ad poeticam bene formati sunt, aliqui autem à mente abstrahuntur.

Confictos sermones prius in vniuersum esse explicandos: postmodum Episodia legitime constituenda. Cap. XV.

Ceterum confictos sermones oportet etiam confingentem ipsum vniuerse explicare, moxque Episodis ad hunc modum vtì, ac rem diducere. Ad hunc vero modum vniuersale illud speculari oportere dico. verbi gratia: Iphigenia. constituta ad aras quædam virgo, atque

41. ARISTOTELIS

ex oculis sacrificantium clam surrepta, delata vero in aliam regionem, in qua Deæ, hospitum sacrificia ex lege debebantur, eius sacri ministerio ipsa præposita est. procedente tempore sacerdotis fratri illuc accedere contingit: cur autem contigerit, ut ipsum Deus ob quendam culpam venire illuc impulerit, extra uniuersale est: quorsum uero, extra fabulam. Itaque cum accessisset captus, immolandusque mox sororem agnouit. siue, ut Euripides finxit, siue ut Polyides, ex uerisimilibus locutus: quod non modo sororem, uerum & ipsum sacrificari oportebat. unde quidem salus parata est. Quo facto, nominibus statim substitutis Episodia aggredienda. sed hæc quo pacto legitima sint, sane considerandum: ueluti furor in Oreste, propter quem captus est, salusque per expurgationem. In dramatibus itaque, siue actibus Episodia ipsa breuis esse debent: contra in his longior Epopœia sit. nimirum Odysseæ longus est sermo. Per multos annos peregre quidam cum iret, & à Neptuno obseruatus, & à cunctis relictus, ita rebus ipsius domesticis constitutis, ut fortunæ omnes à procis absumerentur: filioque infidie

insidiæ iam instarent. iactatus pelago domam peruenit: cumq. aliquos agnouisset, illos aggressus, ipse quidem hospes euasit, inimicos autem perdidit. Hoc itaque proprium eius poematis est; nam cætera ad Episodia pertinent.

De connexionione solutioneq. Fabulæ. Cap. XVI.

VNiuerſa vero Tragœdia partim connexionione, partim ſolutione continetur, quæ extrâ ſunt, & aliqua præterea, quæ intra habentur, plerunque connexionio continet: reliquæ vero ſolutio. Connexionem appello totû id, quod à principio ad ultimam uſque pertinet partem, ex qua mutatio fortunæ fit. ſolutionem à mutationis principio, ad finem uſque: ut in Lynceo Theodeſtæ. in quo connexionio quidem, acta prius, natiue captiuitatem continet: ſolutio à mortis accusatione ad extremum uſque.

*De quatuor Tragediæ generi-
bus Quo pacto Tragedia ap-
pellanda sit una, vel diuersa:
ac de evitanda Epopœia con-
textu in ipsa Tragedia.*

Cap. XVII.

Quatuor autem Tragediæ sunt genera. totidem quoque & partes dictæ. quorum sanè. Complicitum illud dicimus, quod omnino ex peripetia, atque agnitione constat: Patheticum, ut Aiaces, atque Ixiones: Moratum, & Phthiotidas, & Peleum: Quartum, veluti Phorcidas, & Prometheum: quæcunque insuper, quæ apud inferos sunt. Quare magnopere poetis conâdum, ut horum omnium quam locupletes sint. quod si omnium minus queant, saltem principalium, atque quamplurimorum: eoq. etiam enixius, quo ad taxandos poetas hæc ætas instantum prona est, ut quos in omnibus his partibus probandos nquerit, in singulis etiam mirum in modum excellere æquum censeat. Minimè vero fortasse conuenit eandem Tragediam, siue diuersam appellare à fabula:

Fabula : id quod earum ipsa quidem
 connexio, atque solutio indicauerit.
 cæterum non pauci egregie nescien-
 tes, inepte solvunt. Oporret autem
 ab utraque parte plausum iugiter
 excitare : illudq. cum primis caue-
 re, ne contextû Epopœiæ proprium,
 in Tragœdia configamus talem ve-
 ro esse dicimus, qui complures con-
 tineat tabulas, exempli gratia: si quis
 totum illud Iliadis vnica velit com-
 plecti fabula : ibi etenim propter
 poematis longitudinem partes ipsæ
 congruentem suscipiunt magnitudi-
 nem : in actibus vero multo præter
 id, quod susceptum negotium expo-
 scit, longiores euaderent. Cuius rei
 signum id esse potest, quod hi qui
 totum Ilij excidium simul compo-
 suere, ac non potius singulas separa-
 tim partes, sicuti Euripides Medeam,
 vel Niobem (quod Aeschylus mini-
 me observauit) vel prorsus cadunt,
 vel certe infelicitè certant siquidem
 propter id vnum cecidit Agathon,
 tametsi tum in peripetijis, tum in
 simplicibus actionibus, hi quidem
 suum mirabiliter propositum asse-
 quantur. Etenim tragicum, atque
 humanum est, cum sapiens, idemq.
 prauus, veluti Sysyppus deceptus
 fuerit.

fuerit . siue fortis , idemq. iniustus
superatus ; verisimile enim est , vt
Agathon asserit , quandoquidem
multa præter ipsum verisimile acci-
dere , à verisimili non discrepat .

De Choro . Cap. XVIII.

CHori summam penes vnum dun-
taxat ex histrionibus esse oportet , totiusq. partem esse : vt autem
concertationibus , non sicut apud
Euripidem , sed sicut apud Sopho-
clẽm . reliquis vero concessa potius
ea sint , quæ ad susceptam pertinent
fabulam , quam quæ ad aliam Tra-
gœdiam : quapropter intercalare
concinunt . Huiusmodi sanè rei ini-
tium primũ ab Agathone sumptum .
Atqui quidnam differt inter canere
intercalare , locutionemve illam ,
quæ aliud ex alio necit , integrumq.
Episodum ?

De Sententia . Cap. XIX.

IAm vero cùm de his omnibus di-
xerimus : reliquum est , vt de
Dictione , atque Sententia agamus ;
tamen si de sententia in ijs , quos de
Rhetorica scripsimus libris , vt quo-
cuius

eius viæ, & rationis magis proprium sit, differuimus. Ad sententiam ea omnia pertinent, quæcunque oratione adstruere oportet. cuius partes erunt ostendere, soluere, perturbationes præparare, sicuti misericordiam, timorem, iram, ceteraq. huius generis: ad hæc, exaggerare, ac diminuere. Constat autem supradictarum partium rebus accommodata afferre oportere: cum videlicet vel miserabilia, vel graua, vel mira, vel verisimilia adstruenda sunt, in quibus tamen hæc habenda distinctio est. quòd aliqua quidem nullo doctrinæ adminiculo apparere necesse est: aliqua verò sermone ipso dicentem præparari, ac vi etiam sermonis euenire. Quod enim dicentis munus esset, si non quidem sermonis vi gratia esse viderentur?

De Dictione, eius partibus, ac partium speciebus. Cap. XX.

Circa Dictionem vnum quidem speculationis est genus, de figuris videlicet ipsius: quod quidem ad histrionicam, atque ad eum qui huiusmodi arti præsit, pertinet. exempli gratia; quid sit mandatum, quid

48 ARISTOTELIS

quid preces, quid narratio, quid
 minx, quid interrogatio, quid re-
 sponſio, cæteraq. id genus. Quan-
 doquidem præter horum peritiã,
 ignorationemve nulla quidem accu-
 ſatio, quæ digna ſit ſtudio, ad Poe-
 ticam refertur. Nam quis obſecro,
 in his peccatum eſſe ſuſpicietur, quæ
 Protagoras accuſat? ſi quis videli-
 cet, dum precari ſe exiſtimet, inte-
 rim præcipiat? hoc pacto: Iram pan-
 de Dea. quandoquidem (inquit ille)
 iubere aliquid fieri, vel non fieri,
 præceptum eſt. Quapropter ſaceſſat
 hæc conſideratio, perinde ac alte-
 rius facultatis, non autem Poeticæ
 propria. Diſtinctionis vniuerſæ partes
 hæc ſunt: elementum, ſyllaba, con-
 iunctio, nomen, verbum, articulus,
 caſus, oratio. Elementum indiuiduum
 dicitur vox, non quidem omnis, ſed
 illa tantum, ex qua ſuapte natura
 intelligibilis vox conſtitui poteſt.
 quandoquidem & indiuiſibiles ſunt
 ſerarum voces, quarum ſane nullam
 elementum dicimus. hæc vocalis,
 ſive ſemiuocalis, aut etiam muta
 appellatur. Vocalis, quæ ſine vlla
 prorsus adiectione ſonum, qui exau-
 diſſe poteſt, reddit. Semiuocalis, quæ
 non ſine adiectione: vt eſſe Muta
 quæ

quæ cum adiectione per se nullum omnino sonum reddit : adiuncta vero his, quæ aliquam vocem reddunt, exaudiri potest : ut γ & δ . Hæc differunt inter se figura oris, locis, aspiratione, tenuitate, longitudine, breuitate, acumine præterea, grauitate, inflexione : de quibus sane in his, quæ ad metra pertinent, cōsideratio propria est . Syllaba vox¹ est nihil penitus significans , composita ex muta, & vocem aliquo pacto habente . nam γ per etiam absque α syllaba est : & cum α veluti γα . sed harum differentias examinare, metricæ artis est . Coniunctio vox est minime significans : quæ nec impedit, nec efficit aliquam vocem significare, apta quidem ex pluribus vocibus componi, extremo atque medio orationis congruens : quam quidem in initio orationis suapte natura poni minimè conuenit . ut μέν, ἤτοι δ' ἢ siue vox per se quidem minimè, significans ex pluribus vocibus vnam, apta verò vocem vnam significantem reddere . Articulus vox est minime significans, quæ vel principium orationis, vel finem, uel separationem ostendit, quemadmodum τὸ ἐνί, τὸ ἀπὸ, & alia : siue vox mi-

nine quidem significans, quæ nec impedit, nec efficit aliquam uocem significare, aptam ex pluribus uocibus componi, tam extremis quàm medijs cohærens. Nomen composita uox est, significans sine tempore, cuius aliqua per se pars nihil significat. nam & in compositis sic obseruamus, ut nullum per se separatum significet: ut in *θεοδωρον*, in quo *δωρον* minimè significat. uerbum composita uox est, significans cum tempore, cuius (quemadmodum de nomine diximus) nulla per se pars separata significat. Etenim homo, siue album, nequaquam cum tempore significat: illud quidem præsens, hoc præteritum. Casuum qui tum ad nomen, tum ad uerbum pertinent, hic quidem significans est secundum huius, uel huic, & quæcunque talia: ille uero secundum unum, uel plura, ut homines, uel homo: itemq. alius secundum personarum modos, quatenus interrogant, siue iubent. uerbi gratia: ambulauit, & ambulat, quæ quidem eiusdem generis sunt casus uerbi. Oratio uox est significans, composita: cuius partes quædam separatæ aliquid omnino significant. quamquam enim non omnis oratio

ex nominibus , & uerbis constat : ut hominis ipsius definitio : siquidem sine uerbis etiam constare potest : omnino tamen aliquas significantes partes habebit . ut in hac oratione , ambulat Cleon , illud Cleon significans est . Duobus uero modis una dicitur oratio . aut enim significans unum per se est , aut additis coniunctionibus uerbi gratia : Ilias quidem una erit coniunctionibus oratio : hominis uero definitio unum significat . Nominis generum aliquod est simplex : simplex autem uoco , quod ex minime significantibus constituitur . aliquod duplex , cuius aliud quidem ex significantibus , ac minime significantibus componitur : aliud ex significantibus omnino . Triplex insuper , ac quadruplex nomen esse potest , quemadmodum multa Megaliorum , ἐρμῶν τε καὶ ἑκατόμβης . Omne autem nomen aut est proprium , aut ab alia lingua , aut translatio , aut ornatus , aut fictum , aut productum , aut subtractum , aut commutatum . Proprium uoco , quod omnibus in usu est . Ab alia lingua , quod aliquibus duntaxat . ex quo patet , huiusmodi atque proprium fieri posse , ut in idem quandoque recidant : mini-

mè tamen eisdem . vt *σιγυρον* , idest lanceola, quod Cyprijs quidem proprium, nobis vero ab illorum lingua. Translatio est nominis alieni illatio, vel à genere ad speciem, vel à specie ad genus, vel à specie ad speciem, aut etiam secundum aliquod, quod pro portione respondeat, A genere ad speciem voco; vt, Stetit hæc mihi naus: etenim in portu esse, stare aliquod est. A specie ad genus: vt, Ipse decem peperit iam millia commoda Vlysses. decem, millia enim multa sunt: quo sanè vocabulo pro multo vtuntur. A specie ad speciem: Abstulit ære animã, immiti ære abscidit, hoc enim loco auferre pro abscindere, & abscindere pro auferre, vsurpauit: quod vtrunque subtrahere aliquod fit. Proportione vero respondens dixerim, quando aliquod secundum ad primum simili ratione se habeat, qua quartum ad tertium; sumit enim vel loco secundi quartum, vel quarti secundum; interdumq. addunt pro quo dicitur, ad quod est, exempli causa: simili ratione se habet Phiala ad Bacchum, qua scutum ad Martem. decet igitur & phialam scutum Bacchi, & scutum phialam Martis, rursus

rursus ad diem vespera pari ratione se habet, quam ad vitam senium, itaque dicet, vesperam dici senium, & senium vesperam vitæ: vel sicut Empedocles, occasum vitæ. Licet autem quibusdam nomen proportionis respondens inditum non sit, nihilo tamen sæpius simili ratione dicitur: quemadmodum frugem quidem proijcere, serere dicimus; proiici vero à Sole flammam, nominis est expers: cum tamen ita ad Solis flammam hoc se habeat, quemadmodum serere ad frugem. ideoq. vol dictus, sator diuinitus ignis. Licet autem huiusmodi translationis modo uti, & alio quoque: cum videlicet nominauerimus alienum quippiam, aliquid eius proprium ab eodem remouentes: ut si quis appellare volens phialam, dixerit scutum, non Martis, sed Bacchi. Pictum est, quod à nemine vsurpatum, à poeta ponitur, cuiusmodi hæc esse apparent, ut Cornua ramos, & sacerdotem custodem. Productum, atque subtractum. Productum videlicet, quod longiore vocali utatur, quàm sit eius propria, siue etiam adiectam syllabam asciuerit. subtractum, quod aliquo siue peculiari, siue adiecto

54 ARISTOTELIS

mutilum sit. exempli gratia: pro-
 ductum πέντες πόλιος, τηλείδου πη-
 ληϊάδεω dicimus subtractum, ut κρῖ,
 δῶ. atque etiam, cum vna ex gemi-
 nis sit, ut per εἴης ἥς, idest suæ. Com-
 mutatum, cuius in denominatione
 aliqua quidem remanet pars, aliqua
 vero additur, velut, Dexteriorem
 secundum mammam pro dextram.
 Nominum præterea sunt aliqua ma-
 seula, aliqua fœminea, aliqua me-
 dia. Mascula, quæcunque in γ & ρ
 desinunt, & in cunctas quæ à π & η
 mutis componuntur: sunt enim om-
 nino duæ ↓ & ξ. Fœminea quæcun-
 que in vocales suapte natura lōgas,
 quales sunt η & ω, desinunt: produ-
 ctas insuper in α quò fit, ut hæc nu-
 mero sint æquales in illis, in quas
 mascula, & fœminea desinunt. ↓
 enim & ξ non diuersæ: sunt sanè nul-
 lum nomen in mutuam desinit, sed
 nec in vocalem breuem, in γ vero
 tria tantum, μέλι, κόμμι, πέπερι.
 in υ quinque πών, γάπυ, γόνυ, δόρος,
 ἄστυ. Media in hæc, insuperque in
 γ & σ.

De Dictionis virtute. Cap. XXI.

Dictionis autem virtus, ut per-
 spicua sit, non tamen humilis.

quæ

POETICA. 55

quæ igitur ex proprijs nominibus
côstabit, maxime perspicua erit. hu-
milis tamen, exemplum sit, Cleo-
phontis, sthenelique poetis. illa ve-
neranda, & omne prorsus plebeium
excludēs, quæ peregrinis vtetur vo-
cabulis. Peregrinum voco varietate
linguarum, translationem, ex-
tensionem, tum quodcunque à pro-
prio alienum est. verum, si quis hæc
omnia simul congerat, vel ænigma
efficiet, vel barbarismum: ænigma
quidem, si translatione, barbarismum
vero, si linguas. Aenigmati forma
ea erit, oratio scilicet, quæ ex mini-
me congruentibus inter se constet.
hoc itaque per nominum composi-
tionem effici minime potest, per trās-
lationē vero potest. vt: Vidi igne at-
que ære virum viro inhærentem,
vnum, cæteraque id genus. quemad-
modum quoque ex linguarū varietate
barbarismus, quapropter aliquo
pacto hic admiscetur. Proinde sicut
illud non triuiale, ac minime humi-
le, lingua, translatio, ornatus, cæte-
raq. dictæ species pariunt: ita pro-
prium perspicuitatem. Cæterum non
minimam conterre videntur partem
ad dictionis perspicuitatem, & ad
vulgare excludendum productiones,

concisiones, nominumq. immutationes. quandoquidem id, quod præter usum cōmunem fit, quatenus à proprio diuersum est, illud minime plebeium efficit: quatenus vero cum vsu communi cōuenit, claritatem. Quapropter errant nō parum, qui huiusmodi dictōnis genus accusant, quiq. Poetā ipsum incesse audēt: id quod priscus Euclides fecit. quasi facile quis confingat, si ei, dū iābos conscribat, in ipsa dictōne nomina quantūlibet extendere liceat. quemadmodū
 ἡ τὶ χάριν εἴδεν ματαθῶνα, βαδίζοντα
 & οὐκ ἄν γεινῶμενος τὸν ἐχέινου ἐξελ-
 λέβορον. itaq. ridiculus esse apparet, qui hoc dicendi modo vsus est. Atqui mensura æque omnibus partibus regula est. nam si quis translationibus, linguis, cæterisq. huius generis vel indecenter, vel affectate vltus fuerit, pari ratione ridicula struxerit. Quātum vero cōcinnitas in carmine polleat, vel ex eo consideretur, quod loco nominum ad mensuram in oratione cōparatorum à varietate linguarum, translationum, cæterorumq. generis huiusmodi, si quis proprias appellationes posuerit, veram nos attulisse rationē inficiatus non fuerit. id quod Aeschyli, atque Euripidis in
 eodem

eodem faciendo iambo pariter versantium exemplo apparet. nam cum hic vñum duntaxat nomen lingua nō trita loco proprij immutauerit, tam pulcher apparuit, quā ille abiectus est visus. etenim in Philoſtete Aeschylus sic locutus est: Mei pedis car nē exedit phagedæna: ipse vero Euripides loco exedit, epulatur apposuit. Ad hæc: Nunc autem paruus me existens turpis ineptus: verbi gratia: si quis afferens magis propria, id ineptus immutauerit: hoc pacto: Debilis informis me existens, exiguusq. itēq. Indignum currum, & exiguas dapes: rursusq. pro Iones vociferātur, Iones clamant. Aripgrades præterea carpebat tragædos, perinde ac in Tragædijs suis his vterentur, quæ in cōmuni sermone diceret: nemo, vt δόματων ἀπο pro ἀπὸ domῶτων, idest, domibus: ab, pro ab domibus: & σέθεν pro σοῦ, idest sui: & νύγ pro αὐτόν, idest ipsum: & ἀχιλλέως περὶ pro περὶ ἀχιλλέως, idest Achille de, pro de Achille, cæteraq. huiusmodi: prorsus ignorans, quod hæc omnia dum proprium vitant, plebeiam interim dictionem effugiunt. Cæterum magni negotij est, in supradictis singulis à decenū nō discedere, minimeq. abu-

ti compositis nominibus, linguisq. cū primis vero decenter vti translationibus, maxime est arduum id, quod vnum nō aliunde quælitum sit-oporet, versatilisq. ingenij indolem præferat. Etenim rectè quid transferre, simile aliquod illius contemplari est. Duplicia verò nomina, vt maximum in modum Dithyrambis quadrant, sic Heroicis linguarum varietas, Iambicisque translationes. quanquam Heroicis quidem supradicta omnia valde vsui sunt: Iambicis vero, quòd maxime colloquia æmulentur, cuncta illa conueniunt nomina, quibus rite quis in ipso sermone vtatur; sunt autem hæc, propria, metaphorica, ornata. De Tragœdia igitur, deq. ad actionem accommodata imitatione, satis hætenus à nobis hæc dicta sint.

De Epopœica Heroicaue imitatione, ipsiusq. cum tragœdia conuenientia, ac differentia. Cap. XXII

DE narratiua verò, & per numeros imitatione, quòd ipsæ quoque fabulæ, non secus ac in Tragœdijs actus, consistere debeant, pariterque circa vnam, eamq. integram, atque

atque perfectam actionem versari, principio scilicet, medio, fineq. constantem, à qua sanè, velut ab integro quopiam animali, voluptas quædam peculiaris proficiscatur, omnino manifestum est. itemq. quòd historijs vsitatis dissimiles esse debeant: quæ quidem non vnus tantum actionis præbeant notitiam necesse est, sed temporis vnus, omnium sanè, quæcunque in eo tam circa vnum, quàm plures contingere, eodem scilicet modo, quo singula quæque inter se (vt casu euenit) se habent. verbi causa: circa idem tempus nauale bellum in Salamine, præliumque Carthaginensium in Sicilia, quæ minime quidem in eundem exitum spectant: ita quoque in sequentibus temporibus, dum alterum interdum non exitus, id quod fere poetarum, non post alterum sit, quibus vnus non pauci efficere solent. Quamobrem quemadmodum superius diximus, ob id etiam præ cæteris diuinus Homerus videri iure debet, quod bellum quidem alioqui, principio, medio, fineque constans, totum scribere minimè est aggressus siquidem, vel nimis magnum euasurum, atque adeo perceptu difficile existimauit: vel, si ad iu-

Nam magnitudinē perstrinxisset, in-
 culcatum nimia varietate futurum .
 Nunc vero eius rectē vna duntaxat
 parte suscepta, pluribus in ea Episo-
 dijs vsus est: sicuti nauum catalogo,
 alijsq. Episodijs quibus Poesim ip-
 sam locupletissimam reddit. Alij vero
 circa virum vnum, tempusq. dunta-
 xat vnum versantur, sed actionem ip-
 sam multimembrē cōstituunt: quem-
 admodum qui Cyprica, & Iliadem
 paruam conscripsit. Verum enimue-
 ro Ilias simul, atque Odyssea vna tā-
 tum Tragœdia, duabus ad summum
 claudi possunt: cōtra Cyprica non
 nisi pluribus, tum parua Ilias ex octo
 amplius constat: vt sunt armorum iu-
 dicium, Philoctetes, Neoptolemus,
 Eurypilus, Emendicatio, Lacæna, Ilij
 excidium, Reditus, Sinon, Troiades.
 Iisdem preterea generibus Epopœia,
 quibus Tragœdia constet, est neces-
 se; etenim vel simplicem vel complici-
 tam, vel moralem, vel patheticam
 hāc esse oportet. Cui toticē, eadem-
 que partes, præter harmoniam, & ap-
 paratum respondent: vt quæ peripe-
 tijs agnitionibus, affectibus, adhuc
 etiā sententijs, & dictione, egregijs
 quidē omnibus indigere videatur.
 Quibus sane cunctis, & ante alios, &
 plenit-

plenissimè Homerus vates vtitur, si-
quidem utroque poemate hæc omnia
còplexus est. Ut enim Ilias simplex,
atque pateticum continet genus, sic
Odyssea complicitum: ut quæ agni-
tionibus constet, & per totum mora-
ta sit. ad hæc quoque dictione, atque
sententia, cæteris mirum in modum
vatis antecellit. Differt autè Epi-
cæ contextus à Tragico, longitu-
dine, metroq. ita longitudinis præfi-
nitio fit, de qua nobis satis est dictum,
ut principium, simulq. finis conspici
queat. hoc autem fuerit, si contextus
ipsi, veteribus quidem minores erunt:
plures vero Tragædias ad vnā au-
ditionem dispositas complectentur.
Quippe proprium Epicæ est, posse
plurimum in magnitudinem excre-
scere: id quod assequi Tragædia non
potest. quandoquidem hæc plura si-
mul facta imitari nequit, sed id solū-
modo, quod in scena tunc atque adeo
penes histrionem est: contra in Epi-
cæ, ut quæ mera enarratio sit, plu-
res veluti partes transactas conglu-
tinari permissum est: quibus sanè pe-
riinde ac sibi proprijs, poematis ip-
sius quasi grauidus augetur vterus.
Quapropter hac prærogatiua cum
polleat, tum facilem ad magnificen-
tiam aditum habet, tum ad audito-

rem subinde leuandum, neque non
dissimilimos Episodijs cuncta ad per
agendum. Etenim Episodiorum vni
formitas, vt quæ cito satietatem af
ferre soleat, in causa est, cur Tragœ
dia ad finem felinet. Heroicum vero
carmen ex ipsa quidem experientia
congruens esse apparuit. Etenim, si
quis alio quolibet metri genere, plu
ribusve inter se mixtis, enarratiuam
facere imitationem aggressus fuerit,
præter ipsum decens factum videri
poterit. quandoquidem numerorum
omnium habilissimum, atque turgi
dissimum Heroicum est, quo sanè fit,
vt linguas, atque translationes potis
simum admittat. nam motus ipse e
narratiuus præ cunctis alijs excellens
est. Iambi vero, atque octonarij mo
biles quidem sunt, verum vt hi salta
tionibus, sic agendis rebus illi aptis
simi sunt, ad hæc illud etiam magis
absurdum, si quis, vt ipse Chæremon,
hos miscuerit. Quare longum con
textu alio præter quam heroico me
tro rite panger nemo: nimirum id
congruere (sicuti diximus) natura do
cet. Proin vates Homerus in hoc
quoque quemadmodum & in cæte
ris, præcipua laude dignus est, quan
doquidem omnium vnus, quid ipsum
deceat poetam, minime ignorat. De-

eet autem hunc ex persona sua pau-
 ca dicere, quod in eo imitator non
 sit. itaque vates alij, dum hoc studio
 semper certant, pauca interim, pau-
 cisq. in locis imitatione assequun-
 tur: contra Homerus pauca admodū
 præfatus, modo virum, modo mulie-
 rem, interdū mores aliquos inducit.
 nihil enim vñquam non moratum: at
 semper moribus præpollens, quodcū-
 que confingit. Sanè conuenit Tragœ-
 diæ ipsum præbere mirādum, magis
 aut Epopœiæ: quod videlicet propor-
 tione respondeat, idēque mirandum
 maxime huic conuenit, quoniam in
 ea ad ipsum agentem minime respi-
 cimus. Porro, si quis illa, quæ de per-
 secutione in Hectorem sunt, in scenā
 afferat, vtique ridicula apparere fe-
 cerit. nam & illos stare, & hunc ab-
 nuere videre esset: id quod prorsus
 ipsis carminibus latet. Cæterum mi-
 randum ipsum, per se esse gratum ar-
 gumento sit, quod omnes huiusmodi
 aliquod, dum nuntiant, veluti dictū
 in gratiam, id semper exaggerant.
 Homerus vero præcipue alios doc-
 uit, quo pacto mendacium ipsum
 dici oporteret: quod profecto para-
 logismus est. Existimant enim homi-
 nes cum hoc ipso existente, siue fa-
 cto, hoc ipsum fiat, si posterius si-
 eriam

64 ARISTOTELIS

etiam prius esse, vel fieri: quod quidem mendacium est: sed ob id sanè mendacium primum est, quòd alio quopiam existente. hoc idem esse, vel fieri necesse sit: siquidem cum hoc esse verum sciat, anima nostra paralogismo colligit, etiam primum esse verum. Cuius exemplum ex Niptris sumi potest. itemque fieri, quæ neutiquam possunt, modo verisimilia sint, potius quidem eligenda esse, quàm quæ minime verisimilia, licet fieri possint. Sermones quoque ipsos adeo non ex parte rationis expertum constitui debere, ut etiam nihil quod non summa ratione præditum sit, contineant: si vero secus fiat extra ipsam fabulationem saltem fiat: exempli gratia: ignoratio Oedipodis, quo pacto Laius occubuerit non autem in actibus: sicut in Electra Pythiorum nuntiatio: itemque in Mysis, ex Tegea mutus, ut loqueretur, profectus in Mysiam est: quapropter locutum fuisse dicere, fabula quidem ridicula esset. etenim à principio huiusmodi constituendæ non sunt. at si semel constitutæ fuerint, & ita sint receptæ, eas admitti quamvis absurdas, probabilius erit. quandoquidem illa etiam in Odyssæa circa Ulyssis constitutionem rationis expertia sunt;

quæ quidem nullo pacto toleranda apparent, si hæc eadem nō bonus aliquis poeta confinxisset. nunc verò diversis bonis absurdū illustrans, suave ipsum poeta reddit. Cæterū in dictione ociosis in partibus maxime elaborandum: secus autem in his, quæ moribus, quæq. sententia polleant, quandoquidem ipsa valde luminosa dictio, tum mores, tum sententiam, quæ quidem per se satis conspicua sunt, obumbrare solet.

De obiectionibus in Poetas, earundemque solutionibus.

Cap. XXXIII.

Cæterum dubitationes, ac solutiones, ex quo videlicet, quibusve generibus constent, ita considerantibus manifestæ fient. Etenim cum imitator poeta sit, sicut quoque pictor, vel alius imaginum designator, eorum semper vnum aliquod quæ tria numero sunt, imitetur necesse est, qualia videlicet fuerunt, siue sunt, vel qualia dicuntur, videntur, vel qualia esse oportet. hæc autem dictione tum per linguas, tum per translationes enuntiantur. Multæ enim dictionis ipsius affectiones sunt, quas poetis indulgemus. Ad hæc non

66 ARISTOTELIS

eadem est ratio Ciuilis facultatis, quæ Poeticæ, sed nec alterius vilius artis, præterquam Poeticæ. Huius vero peccatum omnino duplex est, alterum per se, alterum per accidens, itaque quod ad imitandum non imitabile sibi proposuerit, per se huius peccatum erit, proponere vero non recte, per accidens. Quemadmodum vtrunque dextrum latus equum promouentem, aut secundum vnamquæque artē peccatum, verbi gratia, secundum medicinam, aliamue quamlibet artem, aut etiam, si quæ fieri nequeunt, confinguntur. Qualiacunque igitur hæc fuerint, minime quidem per se huius peccata dicimus. Quo fit, vt obiectiones in questionibus, si quis ad hæc respexerit, soluturus sit. Ac primum quidem, tametsi peccemus semper in his, quæ secundum artē sunt, si quæ fieri nequeunt, confingamus: recte tum id factum se habebit, si propterea eiusdem finem assecuti fuerimus. dictus est enim, eius finis; verbi causa, si hoc pacto, vel id magis stupendū fuerit, vel aliqua ipsis pars huiusmodi reddatur. Exemplum sit, illa in Hectorem persecutio. si ergo finem magis, minusve assequi contigerit, peccatum vero in his, quæ circa artem sunt, fuerit;

nequa-

POETICA. 67

nequaquam satis recte id fiet. quippe si fieri potest, nullo pacto peccandum est. Præterea vel est in his peccatum, quæ secundum artem sunt, vel quæ secundum aliquod accidens: leuius enim fuerit, si certam cornua non habere ignorauerit, quam si non bona imitatione descripserit. Ad hæc, si quis ex parum veris arguatur, ac certè qualia esse decet, solutio sit; id quod Sophocles dixit, se quidem homines, quales esse oporteret, effingere; Euripides autem, quales essent. Quod si neutro soluendum sit modo, ac certe ita esse dicuntur; respondendum erit, velut in ijs, quæ ad ipsos pertinent Deos; fortasse enim sic dicere, neque meliorem in modum, hæcque secundum veritatem fuerit. sed tamen ita contingit, vt Xenophanes ait, ferunt hæc. quâquam non meliorem fortasse in modum, nihilominus ita se habuere; velut illud, quod de armis perhibetur. Recteq. solo præfixa hastæ. Sic enim eo tempore moris erat; vt nunc etiam apud Illyrios. An vero recte, vel non recte à quoquam siue dicatur, siue fiat, si quis inquirere velit, non modo id ipsum factum; dictumve considerare debet, verum laudabile an prauum sit; verum etiam ad agentem, dicentemve respicere;

68 ARISTOTELIS

ad quem videlicet, vel quando, vel
cui, vel gratia cuius; verbi causa; bo-
ni maioris gratia ut fiat; mali maio-
ris, ne fiat. Sunt etiam aliqua, quæ si
ad dictionem ipsam respexeris, licet
soluere. verbi gratia; lingua, ut prin-
cipio sanè οὐρανός nam ea vox οὐρανός
fortè non mulos, sed custodes signi-
ficat. ac de Dolone; Turpis erat spe-
cie. non quod esset corpore male
compacto, verum turpi facie. nam vo-
cabulum εὐειδής pulchra facie ali-
quid Cretenses vocant. & illud ζω-
πότερον propinabant. haud enim
ζωπότερον eo in loco pro mero, quo
ebriosis gaudent, sed pro frequenter
accipitur. Per translationem insu-
per, ut,

*Iamq. Deos alios pernox, bo-
minesque tenebat*

*Insignes galetæ somnus. tum
illud quoque:*

*Si quando Troia ad campos
sua lumina vertant.*

Ut etiam, tibiæ, fistularumq. vo-
cem. sanè pro multis, omnes per trāf-
lationem dicimus. Omne enim ali-
quod multum est. &, οὐρανός ἀμμορός;
id est, sola expers, similiter per trans-
lationem, illud enim quod notissi-
mum

mum est, vnicum, & solum dicimus.
 Solumus præterea ratione accentus;
 vt Hippias Thasius illud, *δὲ δὲ δὲ*; id est, Nos vero damus. *δὲ* enim
 articulus est cui si circumflexum addi-
 deris accentum, pronomen sibi, si-
 gnificat quin & illud quoque, cū
κατανώβεται δ' μέρω: id est, him-
 bre minus marcet *οὐ* enim, quæ nega-
 tiua particula est, si circumflexum
 cum aspiratione sumpserit, aliud so-
 nat. Per diuisionem quoque, quem-
 admodum apud Empedoclem: Nata
 sed hæc subito mortali corpore vi-
 di, Ante immortali quàm animantia
 seligerentur. Item per Amphibolo-
 giam: Plurima præterijt nox. Illud
 enim *πλέον* amphibologicum est. Per
 consuetudinē quoque dictionis, vt il-
 lud *κεραμμένον*. id est mixtū; quod ad
 vinum pertinere receptum est. Vnde
 & illud Ocrea, quæ fuerant stanno
 confecta recēti. & *χαλκῆας*, quæ vox
 alioqui fabros ærarios significans,
 pro ferrarijs sumitur. Iuxta quod
 etiam Ganymedes à vino minister
 Iouis appellatur, cū tamen Dij ipsi
 vinum nō bibant; id quod per trans-
 lationem dici neuiquam potest.
 Quando autem in nomine contrarie-
 tas inesse significationis videtur, cō-
 siderandum sanè, quotuplex est eius
 circa

circa id, de quo agitur, significatio .
 quemadmodum; Huic spicula ferrea
 cum prohibebat Etenim eo in loco
 ἔχετο, quod alioqui inherebat signi-
 ficat, pro prohibebat accipitur. Quo-
 tuplex uero illud, expenditur hoc
 fermè pacto, maxime uerò, si quis cō-
 traria è regione disposita suscipiat,
 siue, ut inquit Glaucō. Quoniam sine
 ratione aliqua præsunt, ipsi qui-
 dem ueluti iam iam pronuntiatu-
 ratiocinantur, qualiq. pro arbitrio
 locuti, tamen si eorum opinioni con-
 trarium insit, redarguunt. quo in ge-
 nere sunt illa, quæ de Icario perhi-
 bentur. Siquidem Laconem hunc ex-
 titisse existimant, ideoq. sequi absur-
 dum, euntem quidem Lacedæmona
 Telemachum, in eum minime inci-
 disse, cū tamen id fortasse se ha-
 beat. quemadmodum Cephalenses di-
 cunt, qui quidem duxisse apud se
 uxorem Ulyssē dicitāt, Icadiumq.
 esse, non Icarium. hoc autem in ge-
 nere peccatum est, uerisimilis dubi-
 ratio. In summa, quod fieri nequit,
 uel ad ipsam Poesim, uel ad me-
 liorem eius modum, siue etiam ad
 famam referendum est. Quantum ue-
 rò ad Poesim attinet, credibile po-
 tius, licet fieri non queat. eligendum
 est, quam incredibile, licet queat.
 huius-

POETICA. 51

huiusmodi autem sint , cuiusmodi pinxit Zeûs, potiusq. in melius declinent . exemplar enim ipsum superare oportet. Et ad illa , quæ præter rationem dicunt esse, sic respondendum, tum quod aliquando sine ratione non sunt . verisimile enim fieri aliqua præter id, quod verisimile est. Cæterum ita dicta contraria sic exploranda, quemadmodum in sermonibus elenchi , si idem , & ad idem & eodem modo, sicuti dicentem ipsum , aut ad ea quæ ipse dicit, aut quæ prudens aliquis supponeret ; recte enim id increpatur , quod siue rationis est expertus, siue probitatis , cum videlicet nulla necessitate cogente, præter rationem aliquo quis utatur , sicut Euripides Aegisthi nequitia , & in Oreste Menelai . Tales itaque obiectiones ex quinque generibus proveniunt . Etenim vel sicut illa quæ fieri nequeunt, vel quæ rationis expertia , vel quæ lædencia , vel quæ contraria , vel quæ præter artis rectam normam existunt, solutiones autem ex dictis iam enumeratis consideranda sunt omnino duodecim .

Vtrum melior sit imitatio , Epœica ne , an Tragica .

Cap. XXXIII.

Verum

Vtrum verò melior Epopœica
imitatio sit an Tragica, dubi-
tare aliquis poterit. Et enim si illa
melior, quæ minus inuidiosa, huius-
modi sanè est, quæ ad meliores sit
spectatores; manifestum quidem,
quod illa quæ cuncta imitari vult,
magis inuidiosa est; ut quæ parùm sen-
tientes, nisi multo motu moueantur,
excitare debeat. Id quod inepti ti-
bicines efficere solent, qui cū discum
imitari oporteat, seipsos in gyrum
agunt, Scyllamq. dum modulantur,
chori principem trahunt. Itaque
Tragœdia talis est: unde priores illi
iuniores se pro histrionibus habeant,
siquidem Myniscus velut in eo ni-
mum Callippidem, simiam appella-
bat, talisq. propemodum de Pinda-
ro opinio erat. Ut autem hi ad illos
se habent, ita quoque integra ars ad
Epopœiam. Hanc igitur sicuti præ-
stantiorum spectatorum esse dicunt,
histrionica arte minime indigen-
tium, ita ignarorum Tragœdiam,
quæ, quoniam inuidiosa, ideo deter-
rior esse apparet. Primum igitur
huiusmodi accusatio non Poeticæ,
sed Histrionicæ est. nam & indicio-
rum opificio, tum qui hexametros
recitat, quod Sosisstratus faciebat,
vitur, tum qui hoc concinit, quod

Mnasitheus Opuntius . Deinde non omnes motus sunt improbādi , sicuti nec saltationes . sed imperitorum tantum, quibus & ipse tunc arguebatur Callipides, & nunc etiam aliqui, perinde ac minime liberales fœminas imitentur . Ad hæc Tragœdia sine motu, quemadmodum & Epopœia conficitur , ut quæ ex lectione quoque, qualis omnino sit, manifesto apparet. Itaque si in ceteris est præstantior , illud sibi quasi minus necessarium esse planè dicimus . Omnibus insuper, quæcunque Epopœia continet, abunde pollet ; nam & numeris utitur , & quæ non modica pars habenda est musica quoque, & apparatus , ex quibus sanè voluptates ipsæ manifestissime percipiuntur. Nec non in agnitione, ceterisq. actionibus evidentissima est, & ambitu minori poetice imitationis finem assequitur. id enim vberiore voluptatem præbet, quod per longam temporis periodum sparsa habentur, breuiori collecta gyro perstringit, exempli gratia . Si quis Sophocleum Oedipodem tot in carmina, quot Ilias continet, distribuerit . Ad hæc Epopœicam imitationem , qualiscunque fuerit, non vnam omnino esse argumentum sit, quod ex hac , qualiscunque fuerit ,

rit. Tragediæ semper plures exeunt, quare si unam isti fabulam composuerint, necesse est eam vel breuē nimis, instarq. muris caudæ apparere, vel si ad iustæ mensuræ longitudinem produxerint, quasi vinum dilutissimum, quod si plures, v.g. si ex pluribus actionibus commixtā, profecto non vnā, qualem Iliadem, & Odysseam, plures quidem huiusmodi continens partes, quæ alioqui per seipsas etiam magnitudinem habent, tamen si huiusmodi poemata tum optime, quantum fieri potest, constituta sint, tum etiam quā maxime vnus actionis imitatio. Si igitur Tragedia nō modo in his omnibus præcellit, sed artis quoque opificio (quippe non quamlibet uoluptatem, uerum quam diximus, præstare debet) sanè liquet meliorem hanc esse, multo quidem perfectius Epopœia finem assequentem. De Tragedia igitur, & Epopœia, deq. earum generibus, æque partibus, quot etiam, quibusq. differunt, de causis insuper cur hæ merito probentur, reprobenturue, tum de obiectionibus, ac solutionibus, satis hæcenus à nobis hæc dicta sint.

OPERIS CAPITVM
Elenchus.

DE Poeseum conuenientia ac differentijs: Poësis origine, ac incremento.

Tragœdiæ essentia, partibus ac speciebus: oectarum increpationibus ac defensionibus: Tragœdiæq. & Epopœiæ comparatione.

Quod sit operis propositû. Quæ poeseum conuenientia, ac penes imitationes differentia. Cap. 1. pag. 3

De ipsius poetices, suarumq. specierû origine, ipsarumq. incremeto, ac mutatione: tragœdiæ, atque epopœiæ similitudiner Cap. 2. 8

Quæ sit tragœdiæ essentia definitio. Cap. 3. 14

Quot, & quæ sint ipsius Tragœdiæ partes, quales, & quem inter se ordinem habeant. Cap. 4. 19

De fabulæ magnitudine. Cap. 5. 19

De fabulæ vnitæ. Cap. 6. 21

Quæ sit inter poësim, & historiam differentia. Cap. 7. 23

Quæ fabulæ deterrimæ, & quæ pulcherrimæ. Cap. 8. 24

De simplicibus, atque implexis fabulis: Peripetia, Agnitione, ac perturbatione fabulæ partibus. Cap. 9. 26

Quot & quæ sint tragœdiæ partes

quan-

quanta . Cap. 10.	28
Quæ vitare sectariq. texentes fabulas oporteat: & à quibus locis tragœ- diæ ipsius opus ducatur. Cap. 11.	29
De moribus . Cap. 12.	35
De agnitionum speciebus. Cap. 13.	38
Quo pacto decorum sit in ipsis fabu- lis inueniendum . Cap. 14.	40
Confictos sermones prius in vniuer- sum esse explicandos , postmodum episodia legitime constituenda., Cap. 15.	41
De Connexione, solutioneq. fabulæ . Cap. 16.	42
De quatuor tragœdiæ generibus. Quo pacto tragoedia appellanda sit vna vel diuersa , ac de euitando epo- poeiæ contextu in ipsa tragoedia. Cap. 17.	44
De choro . Cap. 18.	46
De sententia . Cap. 19.	46.
De dictione , eius partibus , ac par- tium speciebus. Cap. 20.	47
De dictionis virtute. Cap. 21.	54.
De epopoeia, heroicæ imitatione, ipsiusq. cum tragœdiæ conuenien- tiæ, ac differentia . Cap. 22.	58
De obiectionibus in poetas , earum- demq. solutionibus . Cap. 23.	65
Quænam melior sit imitatio, Epopoeia ne, an tragica . Cap. 24.	72